

**BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT**

Lần đầu: 06/2/2018

MẪU NHÃN XIN ĐĂNG KÝ



Để dễ uống và phát huy nhanh tác dụng nên pha loãng với nước ấm hoặc nuốt từ từ.

CHỦ TRỊ: Các chứng ho do cảm lạnh, nhiễm lạnh, ho gió, ho khan, ho có đờm, ho do dị ứng thời tiết. Người phế âm hư gây ho dai dẳng lâu ngày, miệng họng khô, cổ họng ngứa, nóng rát, khản tiếng. Hỗ trợ điều trị viêm phổi, viêm họng, viêm phế quản.

LIỀU DÙNG: Ngày dùng 3 lần:

- * Trẻ em từ 30 tháng tuổi đến 3 tuổi: mỗi lần 5ml.
- * Trẻ em từ 3 tuổi đến 5 tuổi: mỗi lần 7,5ml
- * Trẻ em từ 5 tuổi đến 10 tuổi: mỗi lần 10ml
- * Trẻ em từ 10 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần 12,5ml.
- * Người trên 15 tuổi: mỗi lần 15ml.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH: Xin xem trong hướng dẫn sử dụng.

BẢO QUẢN: Nơi khô, thoáng, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.

CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM HOA LINH
ĐC: 819, Đê KĐT mới Cầu Giấy, P. Dịch Vọng
Q. Cầu Giấy, TP. Hà Nội
ĐT: 04.37676986 * Fax: 04.37556478
E: hml@hoalinhpharm.com.vn
Website: duocpham.vn
NH: Lô B3, KCN Phụng, Đan Phượng, Hà Nội



CÔNG THỨC: Cho 5ml:

- Dịch chiết (5:1) của Xuyên bối mẫu: 0,08ml tương đương Xuyên bối mẫu 0,4g
- Dịch chiết (1,4:1) của hỗn hợp dược liệu: 2,11ml tương đương
- Tỳ bà diệp: 0,5g
- Sa sâm: 0,1g
- Phục linh: 0,1g
- Trần bì: 0,1g
- Cát cánh: 0,4g
- Bán hạ: 0,1g
- Ngũ vị tử: 0,05g
- Quả lâu nhân: 0,2g
- Viên chí: 0,1g
- Khổ hạnh nhân: 0,2g
- Gừng: 0,1g
- Ô mai: 0,5g
- Cam thảo: 0,1g
- Xuyên bối mẫu sau chiết Ethanol: 0,4g
- Tinh dầu bạc hà: 0,1mg
- Tá dược vừa đủ: 5ml

CÔNG NĂNG: Bổ phế, trừ ho, hóa đờm

MADE IN VIETNAM

Lô SX:
Ngày SX:
HD:



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM HOA LINH



**GIÁM ĐỐC
DS. TRẦN NGỌC ANH**

MẪU NHÃN XIN ĐĂNG KÝ

Thành phần Thảo dược
Không đường
BẢO THANH
THUỐC HO
GMP-WHO; GLP; GSP

THUỐC HO BẢO THANH
Không đường
Bổ phế, Trữ ho, Hóa đờm
DÙNG ĐƯỢC CHO BỆNH NHÂN TIỂU ĐƯỜNG
Cao lỏng 125ml
CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM HOA LINH

CÔNG THỨC: Cho 5ml: Dịch chiết (5:1) của Xuyên bối mẫu: 0,08ml (tương đương Xuyên bối mẫu 0,4g); Dịch chiết (1,4:1) của hỗn hợp dược liệu: 2,11ml (tương đương Tỷ bà điệp 0,5g; Sa sâm 0,1g; Phục linh 0,1g; Trần bì 0,1g; Cát cánh 0,4g; Bán hạ 0,1g; Ngũ vị tử 0,05g; Qua lâu nhân 0,2g; Viễn chí 0,1g; Khổ hạnh nhân 0,2g; gừng 0,1g; Ô mai 0,5g; Cam thảo 0,1g; Xuyên bối mẫu sau chiết Ethanol 0,4 g); Tinh dầu bạc hà: 0,1mg; Tá dược vừa đủ 5ml.

CÔNG NĂNG - CHỦ TRỊ - LIỀU DÙNG - CÁC CHỈ DẪN KHÁC:
Xin xem trong hướng dẫn sử dụng.
BẢO QUẢN: Nơi khô, thoáng, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.
TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG: TCCS SĐK:
ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

LSC, NPK, HSD: Xem trên nắp chai



Để dễ uống và phát huy nhanh tác dụng nên pha loãng với nước ấm hoặc nước sôi.

CHỦ TRỊ: Các chứng ho do cảm lạnh, nhiễm lạnh, ho gió, ho khan, ho có đờm, ho do dị ứng thời tiết. Người phế âm hư gây ho dai dẳng lâu ngày, miệng họng khô, cổ họng ngứa, nóng rát, khản tiếng. Hỗ trợ điều trị viêm phổi, viêm họng, viêm phế quản.

LIỀU DÙNG: Ngày dùng 3 lần:

* Trẻ em từ 30 tháng tuổi đến 3 tuổi: mỗi lần 5ml.

* Trẻ em từ 3 tuổi đến 5 tuổi: mỗi lần 7,5ml

* Trẻ em từ 5 tuổi đến 10 tuổi: mỗi lần 10ml

* Trẻ em từ 10 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần 12,5ml.

* Người trên 15 tuổi: mỗi lần 15ml.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH: Xin xem trong hướng dẫn sử dụng.

BẢO QUẢN: Nơi khô, thoáng, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM HOA LINH

ĐC: B19, D6 KĐT mới Cầu Giấy, P. Dịch Vọng
Q. Cầu Giấy, TP. Hà Nội
ĐT: 04.37676960 * Fax: 04.37656478
Email: info@hoalinhpharma.com.vn
Website: duocphama.vn
Nhờ máy SX: L0 B3, KCN Phương, Đan Phượng, Hà Nội



THUỐC HO BẢO THANH
Không đường
DÙNG ĐƯỢC CHO BỆNH NHÂN TIỂU ĐƯỜNG
补肺、止咳、
消痰

Cao lỏng 125ml

CÔNG THỨC: Cho 5ml:
- Dịch chiết (5:1) của Xuyên bối mẫu: 0,08ml tương đương
Xuyên bối mẫu 0,4g
- Dịch chiết (1,4:1) của hỗn hợp dược liệu: 2,11ml tương đương
Tỷ bà điệp 0,5g
Sa sâm 0,1g
Phục linh 0,1g
Trần bì 0,1g
Cát cánh 0,4g
Bán hạ 0,1g
Ngũ vị tử 0,05g
Qua lâu nhân 0,2g
Viễn chí 0,1g
Khổ hạnh nhân 0,2g
Gừng 0,1g
Ô mai 0,5g
Cam thảo 0,1g
Xuyên bối mẫu sau chiết Ethanol 0,4 g
- Tinh dầu bạc hà 0,1mg
- Tá dược vừa đủ 5ml

CÔNG NĂNG: Bổ phế, Trữ ho, hóa đờm



Lô SX:
Ngày SX:
HD:



THUỐC HO BẢO THANH
Không đường
DÙNG ĐƯỢC CHO BỆNH NHÂN TIỂU ĐƯỜNG
补肺、止咳、
消痰

Cao lỏng 125ml

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Bổ phế, Trữ ho, Hóa đờm
Nourish The Lung, Relieve Cough
Eliminate Phlegm

Tiêu chuẩn áp dụng: TCCS SĐK:

Bổ phế, Trữ ho, Hóa đờm
Nourish The Lung, Relieve Cough
Eliminate Phlegm

CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM HOA LINH



GIÁM ĐỐC
DS. TRẦN NGỌC ANH

TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC HO BẢO THANH KHÔNG ĐƯỜNG

Công thức: Cho 5 ml:

- Dịch chiết (5:1) của Xuyên bối mẫu: 0,08 ml, tương đương: Xuyên bối mẫu (*Bulbus Fritillariae*): 0,4 g
- Dịch chiết (1,4:1) của hỗn hợp dược liệu: 2,11 ml {tương đương: Tỳ bà diệp (*Radix Glehniae*) 0,5 g; Sa sâm (*Radix Glehniae*) 0,1 g; Phục linh (*Poria*) 0,1 g; Trần bì (*Pericarpium Citri reticulatae perenne*) 0,1 g; Cát cánh (*Radix Platycodi grandiflori*) 0,4 g; Bán hạ (*Rhizoma pinelliae*) 0,1 g; Ngũ vị tử (*Fructus Schisandrae*) 0,05 g; Qua lâu nhân (*Semen Trichosanthis*) 0,2 g; Viễn chí (*Radix Polygalae*) 0,1 g; Khô hạnh nhân (*Semen Armeniacae amarum*) 0,2 g; Gừng (*Rhizoma Zingiberis*) 0,1 g; Ô mai (*Fructus Mume praeparatus*) 0,5 g; Cam thảo (*Radix Glycyrrhizae*) 0,1 g; Xuyên bối mẫu sau chiết Ethanol (*Bulbus Fritillariae*) 0,4 g}.
- Tinh dầu bạc hà (*Oleum Menthae*): 0,1 mg
- Tá dược (*Isomalt, Sorbitol, Maltitol, Aspartam, Kali sorbat, Xanthan gum*) vđ 5 ml.

Dạng bào chế: Cao lỏng.

Quy cách: Hộp 01 chai 125 ml; Hộp 01 chai 90 ml.

Công năng: Bổ phế, trừ ho, hóa đờm.

Chủ trị:

- Các chứng ho do cảm lạnh, nhiễm lạnh, ho gió, ho khan, ho có đờm, ho do dị ứng thời tiết. Người bị phế âm hư gây ho dai dẳng lâu ngày, miệng họng khô, cổ họng ngứa, nóng rát, khàn tiếng. Hỗ trợ điều trị viêm phổi, viêm họng, viêm phế quản.

Liều dùng và cách dùng: Ngày dùng 3 lần.

- Trẻ em từ 30 tháng tuổi đến 3 tuổi: mỗi lần 5 ml (01 thìa cà phê)
- Trẻ em từ 3 tuổi đến 5 tuổi: mỗi lần 7,5 ml.
- Trẻ em từ 5 tuổi đến 10 tuổi: mỗi lần 10 ml.
- Trẻ em từ 10 tuổi đến 15 tuổi: mỗi lần 12,5 ml.
- Người trên 15 tuổi: mỗi lần 15ml (01 thìa canh).

*Thuốc dùng được cho bệnh nhân tiểu đường, ăn kiêng.

Những lưu ý đặc biệt và cảnh báo trước khi sử dụng:

- Không dùng thuốc quá hạn sử dụng, thuốc bị mốc, đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

Chống chỉ định: Phụ nữ có thai, Trẻ em dưới 30 tháng tuổi, trẻ em có tiền sử động kinh hoặc co giật do sốt cao, Không dùng thuốc cho người mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc.

Thận trọng: Phụ nữ cho con bú nên tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi dùng.

Tác dụng không mong muốn: Chưa nhận thấy tác dụng không mong muốn nào của thuốc (Chú ý: Nếu gặp phải tác dụng không mong muốn nào thì thông báo ngay cho bác sĩ hoặc nhà sản xuất)

Quá liều và xử trí: Nếu không may bạn sử dụng quá liều so với chỉ định thì bạn nên liên hệ với Bác sĩ hoặc dược sĩ của mình. Hiện nay chưa có bất cứ báo cáo nào về những triệu chứng khi sử dụng thuốc quá liều.

Hạn dùng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất. Không dùng nếu thấy thuốc có hiện tượng hỏng hoặc có dấu hiệu khác lạ đồng thời báo ngay cho nhà sản xuất biết.

Bảo quản: Nơi khô, thoáng, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.

Tiêu chuẩn sử dụng: TCCS

Để xa tầm tay trẻ em.

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến bác sĩ.

Điện thoại tư vấn: 18001791

Nhà sản xuất:

CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM HOA LINH

ĐC: B19, D6 Khu ĐTM Cầu Giấy-P. Dịch Vọng-Q. Cầu Giấy-Tp. Hà Nội

ĐT: 04.37676986 * Fax: 04.37556478

Địa chỉ SX: Lô B3, KCN Phùng – Huyện Đan Phượng – Tp. Hà Nội

Email: tvkh@hoalinhpharma.com.vn Website: duochoalinh.vn



TU. CỤC TRƯỞNG
P. TRƯỞNG PHÒNG

Đỗ Minh Hùng

PHÓ GIÁM ĐỐC
US. NGUYỄN THÀNH TRUNG